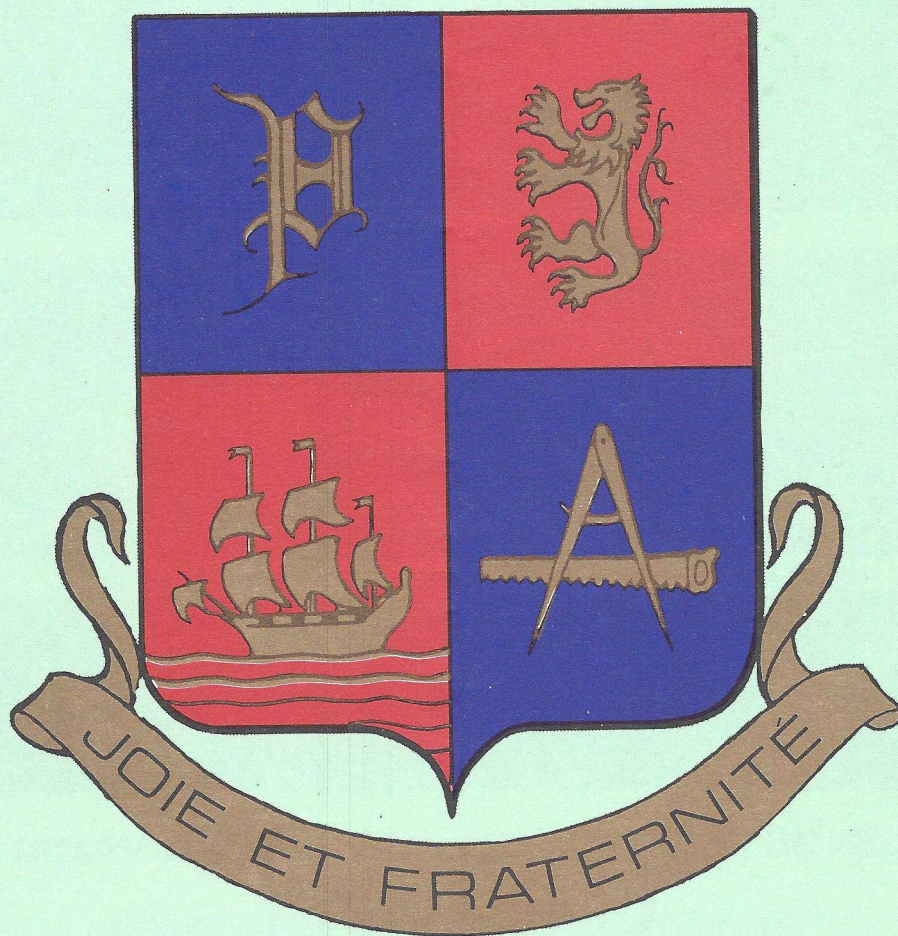


BULLETIN
de l'association des familles
Poitras



Vol.12

No :4

Octobre 2000

4^e trimestre

Internet de l'association :

www.genealogie.org/famille/poitras

Conseil d'administration / Board of Directors

Présidente/chairwoman :	Suzanne Poitras (450)773-2422
Vice-président/Vice-chairman :	Gilles Poitras (450) 347-4167
	Fax : (450) 357-9115 E-mail : fmhermit@netc.net
Secrétaire/secretary :	Raymond Poitras (450)375-5856
Trésorier/treasurer :	Roger Poitras (514)389-1708
Archiviste/registrar :	G. Amédée Poitras (450) 589-3103
Généalogiste/genealogist :	Guy Poitras (418)651-4702
Publiciste/publicist :	Gilles Poitras (450) 347-4167

Administrateurs/directors :

Marie-Josée Léveillé et Edouard Poitras : (450)834-4019
Thérèse Poitras et Adolphe Montemiglio : (450)669-4029
Cécile Poitras (450)588-2569
Lionel Poitras : (514) 381-6286

Conseils régionaux- Regional Boards

Montréal/Montreal :	Roger Poitras : (514)389-1708
Laval :	Thérèse et Adolphe Montemiglio : (450)669-4029
Est de Montréal/Montreal East :	G. Amédée Poitras : (450)589-3103
	Cécile Poitras : (450)588-2569
Cugand, France :	Marcel Poitras 011-33-2-51-436514
St-Cado, France :	Jacques Poedras : 97-55-36-44
Bouvron, France :	Marcelle et Pierre Poedras : 40-56-32-19

Responsables d'activités – Persons in charge of the activities

Bulletin :	Gilles Poitras, 18 Chemin des Patriotes, St-Athanase, Qc. J2X 4J3	
Dictionnaire/dictionary :		
Suzanne Poitras, 1785 rue Nelson, St-Hyacinthe, QC J2S 1W5	(450)773-2422	
Lorraine Poitras, 34 rue du Verlas, Ste-Blandine, Qc G0K 1J0	(819) 735-5932	
Gilles Poitras, 18 Chemin des Patriotes, St-Athanase, Qc. J2X 4J3	(450) 347-4167	

ADRESSE DU SECRÉTARIAT – ADMINISTRATION' ADDRESS

Roger Poitras, 9067 de Reims
Montréal, QC, Canada, H2N 1T2 (514) 389-1708

MOT DE LA PRÉSIDENTE

Bonjour à vous tous,

Comme prévue notre assemblée générale annuelle a eu lieu en juillet dernier, après l'élection des membres du conseil d'administration. Lors de la distribution des tâches de l'exécutif, le mandat de présidente m'a été confié pour une autre année. Je profite de l'occasion pour remercier chaleureusement tous les membres du conseil de l'an passé pour leur générosité, pour les heures de travail et pour leur implication.

Au cours de l'année qui vient, des projets d'activités spéciales vont vous être présentés ; une participation de votre part serait la bienvenue.

Je reviens maintenant à la charge pour vous demander une collaboration étroite pour la parution de nos prochains bulletins ; Autour de vous, dans votre famille immédiate, dans la vie de tous les jours se déroule peut-être, dans un cadre historique des événements, des histoires ou des anecdotes. Pour le bénéfice de chacun d'entre nous, un bout de vie raconté soit avec humour soit chargé de souvenirs et d'émotions ferait partager avec tous les Poitras notre petite histoire. Je vous invite donc à nous envoyer vos récits qui seront publiés dans les prochains numéros de notre bulletin de liaison.

Nous apprécions aussi de continuer à recevoir tout ajout pour compléter la correction de notre volume «la descendance de Jean Poitras ». Il suffit d'adresser le tout à notre responsable du dictionnaire, Gilles Poitras, notre vice-président.

Il ne faudrait pas oublier l'offre alléchante d'Annette Gauthier (voir l'avant-dernier bulletin).

Au plaisir d'entendre parler de vous.

Suzanne Poitras, présidente

A WORD FROM THE PRESIDENT

Best greetings to all of you

Following the choice of a new board of directors, our general annual meeting took place in July 2000. When the different responsibilities were allocated my mandate as president was renewed for another year. I would like to take this opportunity to show my gratitude to all the members who were on the council last year for their generosity, their hard work and their involvement.

During the coming year, we will bring many special activities to your attention. Your participation in any of these plans will be most welcome.

I am coming back to ask for your help to prepare our next bulletins. You could take a few minutes to write something interesting for all our members. Here are a few examples: an event that happened in your daily life, in your immediate family, in your surroundings or an historical fact. For the pleasure of our readers you may write something covering part of your own life or the life of one person in your family. It may be tragic or funny, full of meanings or feelings. I therefore invite you to send your masterpiece as soon as possible. They will be published in our next bulletins.

All information's contributing to the up-date of our dictionary "la descendance de Jean-Poitras" are very much appreciated. Just send the material to Gilles Poitras, our vice president.

Suzanne Poitras, president.

DES POITRAS ET LEUR CONTRIBUTION À NOTRE PATRIMOINE ARCHITECTURAL

Au cours des années, j'ai eu l'occasion de vous présenter dans le " Bulletin" de notre association quelques Poitras qui, à leur époque, ont joué un rôle dans divers secteurs d'activités, tels, le restaurateur Joe Poitras à Montréal, Michel Poitras, fondateur et propriétaire d'un journal à Lévis, Wilfrid Poitras, avocat et poète, membre de l'Ecole littéraire de Montréal, Etienne Poitras (le frère Robert des Ecoles Chrésiennes), savant reconnu internationalement et remarquable pédagogue, et, tout récemment les deux frères Jean-Baptiste et François Poitras qui ont pratiqué leur métier de potiers sur la rue de Saint-Vallier à Québec durant une cinquantaine d'années au début du XIXe siècle.

Je voudrais maintenant vous rappeler le souvenir de quelques Poitras qui, au cours des années, ont apporté leur contribution à la création de notre patrimoine architectural.

Il convient d'abord de citer l'architecte Joseph-Roch Poitras, fils de Séraphin et de Vitaline Forest, né à L'Assomption le 29 août 1844.

Le 20 février 1871, il épousa à Notre-Dame de Montréal, Marie-Hélène Emond, fille de Janvier et d'Hélène Frédérick.

Devenu veuf, il épousa Malvina Raymond, fille d'Olivier et d'Angèle Leduc à St-Jacques de Montréal le 25 mai 1881.

Jeune architecte au début de la trentaine, on lui confie en 1876 la construction de l'église de Terrebonne et ensuite celle de la Prison des femmes de Montréal.

Vers 1880, il s'associe à l'architecte Victor Roy pour fonder la Société Poitras et Roy à laquelle nous devons les réalisations suivantes :

L'église Sainte-Brigitte en 1880, le Couvent de Saint-Roch-de-L'Achigan en 1881, le dessin du monument Salaberry à Chambly, le Séminaire de Sainte-Thérèse en 1881, l'église Saint-Patrice de Rawdon, le presbytère de Sainte-Rose en 1883, la Salle académique du Collège de L'Assomption en 1883, le Palais de Justice de Saint-Liboire en 1884 et le Palais de Justice de Marieville en 1885.

La Société Poitras et Roy a été dissoute à la mort de Joseph-Roch le 1^{er} octobre 1885.

Voilà donc, malgré sa très courte existence, une carrière fructueuse et une importante contribution à notre patrimoine architectural d'édifices publics et religieux.

Nous connaissons d'autres Poitras qui, sans être architectes, ont aussi contribué à ce patrimoine de façon significative.

À titre d'exemples, l'église de la Mission Saint-François-Xavier de Kanawake, construite en 1845 sur l'emplacement de l'église d'origine édifiée en 1717 dont les plans furent l'œuvre du jésuite Félix Martin qui en fut l'architecte avant de devenir le premier recteur du Collège Sainte-Marie de Montréal fondé en 1849.

Les marchés de construction en furent signés le 2 janvier 1845 avec les frères maçons Jean-Baptiste et François Branchaud et le menuisier François-Xavier Poitras; les contrats fixaient le début des travaux à mai et la terminaison à décembre.

La pose de la pierre angulaire eut lieu le 18 mai 1845 et la construction fut terminée en novembre, sauf pour la tôle de la toiture qui fut posée le printemps suivant.

Il m'a malheureusement été impossible jusqu'ici d'identifier lequel des François-Xavier Poitras, menuisier de cette époque, aurait assumé la responsabilité de ce contrat et en aurait mené à bien la réalisation. Pour le moment, je sais cependant qu'il a certainement existé et qu'il a apporté sa contribution à notre patrimoine architectural.

Si nous remontons encore dans le temps, nous trouvons la maison qui fut construite en 1803 pour loger James Monk, alors procureur général de Montréal. Plus tard elle servit de résidence aux gouverneurs généraux, puis ensuite, d'hôtel de campagne et enfin de collège des Sœurs de la Congrégation de Notre-Dame, Villa Maria.

Cette maison mérite la plus haute considération étant un des rares exemples au Canada d'une résidence du début du XIX^e siècle entourée de vastes terrains

paysagers et construite hors de la zone urbaine. Elle fut classée " Monument historique" par le ministère des Affaires culturelles le 30 juin 1976.

On ignore le nom de l'architecte de cette maison construite par les maîtres-maçons Gilbert Duchatel et J.-B. Sené, le maître-charpentier Pierre Poitras et le maître-menuisier Germain Durette.

Voilà une autre contribution, celle du maître-menuisier Pierre Poitras, à notre patrimoine architectural d'édifices publics remarquables. Ici encore, il m'a été jusqu'à maintenant impossible d'identifier très précisément lequel des Pierre Poitras de cette époque aurait été le maître-menuisier responsable de cette construction mais nous savons, hors de tout doute, qu'à cette occasion en particulier, il a démontré une grande compétence en ce domaine.

Pour continuer dans la même veine, nous nous souviendrons qu'en 1691 et 1692 notre ancêtre Jean Poitras, maître-menuisier a assumé la responsabilité de travaux exécutés à l'église de Sainte-Anne-de-Beaupré, à la demande des marguilliers ainsi qu'au Séminaire de Québec à la demande de Mgr de Laval.

Sans pousser plus loin nos recherches en ce domaine, les seuls faits rapportés jusqu'ici démontrent déjà la participation à l'édification de notre patrimoine architectural.

Sources :

L'Architecture en Nouvelle-France de Gérard Morisset, Québec 1949, page 137

Notes transmises par G. Amédée Poitras.

Articles de Guy Pinard dans La Presse de Montréal, 30 avril 1989 et suivants.

" Jean Poitras, maître-menuisier, 1639-1711," chapitre XXV, pages 117-118

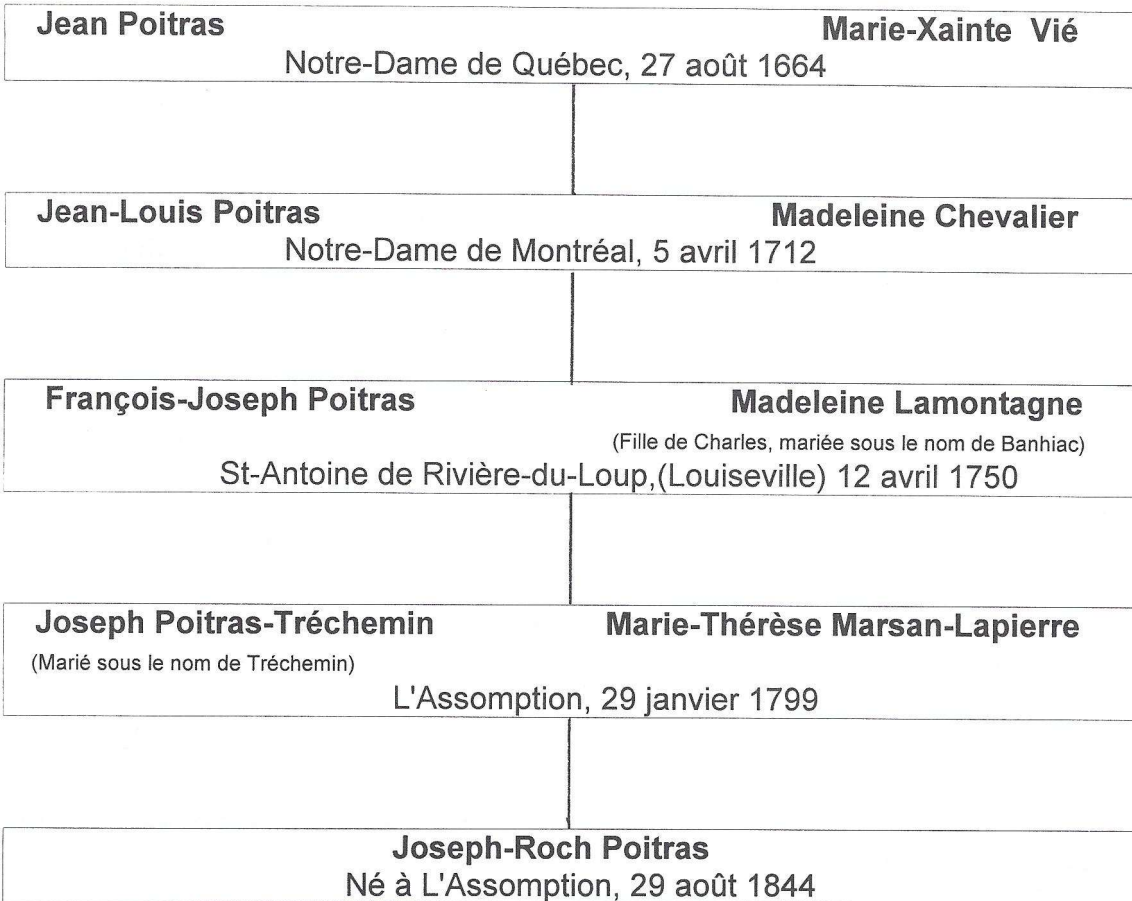
Guy Poitras, ing. Sillery, mai 2000.

Cadeaux de Noël

Avez-vous pensé à vos cadeaux de Noël? Non! Alors, je vous suggère de faire l'achat de nos stocks à prix réduits :

a) Volume de Guy Poitras : " Jean Poitras, maître-menuisier" :	\$5.00
b) Jeux de cartes avec l'emblème de l'association :	\$3.00
c) Verres à vin avec l'emblème de l'association :	\$3.00
d) Cassettes-vidéo des rassemblements :	\$10.00
e) et bien d'autres choses(Chandails, veste, kangourous, etc.)	à moitié prix
Téléphonez au secrétariat : (514) 389-1708	

Titre d'ascendance de Joseph-Rock Poitras, architecte



NOUVELLES DE L'ASSOCIATION

Nouveaux membres

994 Géraldine Pagé

995 Adrian Joseph Poitras

996 April Garnier Poitras

Bienvenue à nos nouveaux membres.

Grand-Sault, NB
Arlington, Texas, USA
Arlington, Texas, USA

Décès

1. **Robert Poitras**, fils de J.Onésime Poitras et d'Antoinette Kirouac, époux d'Irène Lapointe est décédé le 30 septembre 2000 à Laval, à l'âge de 80 ans. Il laisse dans le deuil ses trois enfants : Pierre, Guy et Monique.
2. Décès de **Rita Poitras- St-Pierre**, fille 'Alphonse Poitras et d'Eva Savard décédée le 4 janvier 2000 à Stoke. Elle était la tante de Lorraine Poitras de Ste-Blandine.
3. Décès de **Marie-Jeanne Beaudry-Poitras**, épouse d'Eugène-Aimé Poitras, le 19 septembre 2000 à St-Hyacinthe. Elle était la tante de Suzanne Poitras, notre présidente.

L'Association des familles Poitras offre ses plus sincères sympathies aux familles éprouvées par le deuil d'êtres chers. Nous compatissons à votre douleur.

Félicitations

1. A **Gisèle Poitras et Robert Desrosiers** qui ont célébré, le 30 août dernier, leur 50^e anniversaire de mariage à La Plaine entourés de leurs parents et amis. Félicitations
NDLR : Nous aimerions avoir des renseignements sur ce couple. Nous ignorons qui est cette Gisèle Poitras. Qui peut nous renseigner ? Avertir Gilles Poitras, svp.
2. Monsieur David Manson, le président du conseil d'administration de l'Association des produits forestiers du Nouveau-Brunswick annonce la nomination de Monsieur **Yvon Poitras** en tant que président et directeur général de l'Association à partir du 3 juillet 2000.
Cette association est un organisme sans but lucratif qui représente ses membres lors des négociations avec le gouvernement et le public. Elle cherche à promouvoir une industrie forestière saine pour le Nouveau-Brunswick, à éduquer davantage le public envers un aménagement forestier durable et de fournir un lien commun qui encourage

un échange d'informations, d'idées et d'inquiétudes. Félicitations au nouveau président et fructueux travail.

Ce monsieur **Yvon Poitras** est allé visiter la maison de notre ancêtre Jean Poitras à Cugand. Voici un extrait de sa lettre qu'il a envoyée à Suzanne :

“ Je veux partager une expérience avec toi. J'ai eu le plaisir, le privilège et l'honneur de fouler le sol et de dîner dans la Grand-Maison à Cugand, il y a quelques semaines. Inutile de te dire que j'ai vécu des moments très forts. Françoise, Marcel et Audrey furent des hôtes extraordinaires. Je n'oublierai jamais cette journée mémorable et je me propose d'y retourner dans un avenir assez rapproché et je serai accompagné d'un autre Poitras qui n'aura pas vécu cette expérience. Chapeau... et un gros merci à Françoise et Marcel pour leur hospitalité très chaleureuse.”

Un Poitras honoré

Le 10 août dernier, l'ancien juge en chef du Québec, l'honorable Lawrence Poitras a reçu de l'Association du Barreau du Canada, à Halifax, la médaille Ramon John Hnatyshyn. Ceci pour souligner sa carrière dès plus fructueuses dans le domaine juridique. Malgré sa retraite, M. Poitras travaille encore quatre jours/semaine et siège à certaines commissions ou à son bureau. Félicitations M. de Juge et cet honneur rejaillit sur tous les membres. Roger Poitras.

Souscription annuelle

Notre souscription annuelle en faveur de la Grotte de Lourdes à Cugand est en cours. Tous ceux qui voudraient faire parvenir un don, soit pour obtenir une faveur de la Vierge, soit pour la remercier pour une faveur obtenue, soit tout simplement en reconnaissance pour le pays d'origine de notre ancêtre Jean, soit pour tout autre motif, veuillez envoyer vos dons à :

**Roger Poitras
9067 de Reims
Montréal, QC
H2N 1T2**

Repas avec les membres à vie

La réunion prévue en octobre a dû être reportée au printemps. Ce n'est que partie remise. Afin de nous permettre de bien organiser cette rencontre, nous voulons savoir le nombre de personnes qui projette d'y participer.

Auriez-vous l'amabilité de faire connaître au représentant le plus près de chez vous par téléphone, votre intention de vous joindre à nous. Cette rencontre aurait lieu à Montréal dans l'avant-midi, dans un endroit où chacun paiera son repas.

Montréal : 514-389-1708 Laval : 450-669-4029
Est de Montréal et l'Assomption : 450-589-3103
St-Hyacinthe : 450-773-2422 St-Jean sur-Richelieu : 450-347-4167
Rawdon : 450-588-2569
Merci de votre collaboration

Lettre reçue

“ Bonjour Roger,

Une autre Poitras vient s'ajouter aux autres nouveaux membres. Nous avons eu un rassemblement de la famille Alphée Poitras (mon père). Nous étions près de 125 personnes présentes. C'était beau, mes 5 enfants étaient présents. C'était seulement les enfants d'Alphée Poitras et de Memory Levesque (ma mère) et tous nos enfants, petits-enfants, etc. Lorsque j'aurai une photo de groupe, je l'enverrai pour que vous la mettiez dans le bulletin de la grande famille Poitras.” Géraldine Pagé

Cugand

Vous trouverez une photo de la plaque commémorative posée sur la tour de la Grand-Maison à Cugand. Elle nous a été envoyée par Marcel Poitras, de Cugand. Merci Marcel



ENCOURAGEONS NOS ANNONCEURS



J. E. ROGER POITRAS, B.Sc.

**Conseiller - Impôt
Décédés - Successions - Fiducies**

9067 de Reims,
Montréal, Qué.
H2N 1T2
Canada

Tél. et Fax : (514) 389 1708
é-mail
rogerpoitras@moncourrier.com



LES MEUBLES POITRAS INC.

79, ONULPHE-PELTIER
L'ÉPIPHANIE (QUÉBEC)
J5X 3W9

ROBERT POITRAS
Président

E-MAIL : Impi@total.net
www.meublespoitras.com

TÉL. : (450) 588-2539
1-800-910-2539
FAX : (450) 588-4131



4601, boul. des Galeries
Q u é b e c , Q c .
G 2 K 1 X 1
Tél.: (418) 627-4601
Télécopieur: (418) 627-8515

Guy Poitras
Conseiller